

অতোপ্পগী পিরাং

শেরাম নিরঞ্জন



Atoppagi Pirang
a collection of Manipuri Poetry, Written by Sheram Niranjan
Published by E-naat Publications, Sylhet
on Rasa Purnima, 26th November 2004.

অতোপ্পগী পিরাং

শেরাম নিরঞ্জন

অহানবা ফোঙবা

রাস পূর্ণিমা

নভেম্বর ২৬, ২০০৪

অফোঙবা

ঈনাৎ পাবলিকেশন্স

ছায়াতরু-৪, লামাবাজার, সিলেট, বাংলাদেশ।

লাইরিক ফণ্ডফম

বাংলাদেশ মণিপুরী সাহিত্য সংসদকী

সেন্দ্রাল কমিটি অমসুং ব্রাঞ্চ কমিটিশিং

© মিলনী দেবী

মখুম অমসুং স্কেচ

এন যোগেশ্বর অপু

ময়েক নম্বা

ঈনাৎ পাবলিকেশন্স

লাইরিক নম্বা

খান অফসেট প্রেস, সিলেট।

মমল

৪০ টাকা (বাংলাদেশ)

৩৫ রুপী (ভারত)

অরাবা করিনো তম্বীখিবা
পিরাংগী মমল তাকপীখিবা
পলেম-পল্হৌগী খুয়াখাদা

য়াওফম তাকপা

মোংফম লৈপাক মণিপুর

ফাদোক তারবা রাখল অমা-৯ / কংলা শা অমা-১০
ঈশৈগী থৌরমদুদা-১১ / ১৮ জুন ২০০২-১২
১৮ জুন ২০০৩-১৩ / তোখায় তারবা থম্মোয়দগী-১৪
রাহং- ১৫ / থরায় লৈগেরা থরায়-১৬
ভারত সরকারগী চেরোল অমদগী -১৭ / মণিপুর কৌবা মোংফম লৈপাক-১৮
ঐদি লমদমসিদা লৈহৌরনি-১৯-২০

পুঙ্গি অমা-অরাবা কোকথোং অমা

নুমিদাংগী অরোনবা মৈচাক মরজা-২৩ / লুখাকলা-২৪
অরায়বা থম্মোয় মরজা-২৫ / অক্ষা-২৬
রাহং-২৭ / নোংলৈ নুংশিং -২৮
শক্তম-২৯ / মীছং থোং-৩০
উচি তিংগাবী অমসুং অতৈ অতৈ-৩১ / পিরাংগী মিরাং মহুম-৩২
খাংঙমদ্রবা ঈরাওখোল-৩৩ / অদুঙৈগী কোংব্রদো-৩৪
নোংমা ঐখোয়না-৩৫/ নুংশিরবা পুঙগী মখোল-৩৬
চাকহৈদ্রবা থম্মোয় চাকথেক্ই -৩৭ / চমমরবা রাখলগী মৈখু-৩৮
খংঙি-৩৯ / ঈহৌফম-৪০
লোইনাইদ্রবা পেবেৎকী বারীগী অরোইবা তাক্ক-৪১ / খুগাইয়ু-৪২
ননস্টপ সার্ভিস-৪৩ / চীননা শিবগী অকিবনা-৪৪
মতমগী হরিনাম-৪৫/ মণিপুর লৈমা-৪৬-৪৮

9



মোংফম মৈপাক মনিপুর

(২০০৩ জুনগী তাং ১৩ দগী ২১ ফাউবগী সনা লৈপাক খোঙচৎ মতমদা ইথিবা)

ফাদোক তারবা রাখল অমা

অঙনবা অযুকী হৌজিক । বসতগী কুমথরক্লি গুডউইল মিশনগী মীহুং
কুস্থামঙা নোংমদোন চীংগী চীংদোনদা । থোরক্লী অযুকী গুঙানবা নুমিৎ
খোয়থুম্নরবা মঙালগা লোয়ননা । হায়নৈ ময়ান্না- অস্, ফজৈদকো ওস্থোক্লী
সনা লৈপাক্লী সনা মচুগী নুমিৎসিনা শংবানরবা চীংগী চীংচেগুগী মঙাল
ফুদোরকপদি...

অদুবু ঐগী মীৎতদি লম্মেগুম উখি নুমিৎতুবু
মাইকৈ পুম্বা শিনথুংনা চাকথেক্লক্লদবা লম্মে...

লম্মে চারুবা চীংচেগুদগী চেন্নিংলকখি...

মাইকৈপুম্বা মৈ হৌদুনা
তাংগোই ওল্লবা মণিপুরসিদা
কদোমদনো ঐনা চেনগদবা ?

নোংমদোন চীং, মণিপুর
১৫ জুন, ২০০৩

কংলা শা অমা

মণিপুর চাগে চাও, নীতম্বা চাগে চাও

ঐবুতদি চাবিনু—

খল্লম্মী কংলা শা অদুনা ।

নোংমা নোংমগী মোৎশিল্লুকুবদা লোক্তাক মীংশেলনা

নোংমা নোংমগী কায়থরুকুবদা মণিপুর সনা শক্তমা

নোংমা নোংমগী মমশিল্লুকুবদা পোংলোইবগী মৈখুনা

খল্লকখি কংলা শা অদুনা—

ঐদি কৈদৌরনি হিংলুদুনা ।

লাওরকখি খোঞ্জেল হৌনা—

ঐবু হাৎলু, ঐবুসু হাৎলু

ঐবু কনাগীদমক হিংহল্লিবনো ?

ইফাল, মণিপুর

১৯ জুন, ২০০৩

ঈশৈগী খৌরমদুদা

নখোয়না শক্ৰি ফজরবা শৈশক্লা ফজরবা ঈশৈ কয়া
অদুবু ঐগী নাকোংদা য়ৈররি নাহেখোল ওইনা
অঙকপা নত্রা অসিবু ?
হরাওনা খুরিবা খুবাক ভাবোক ময়ান্না
অদুগা ঐনা তারি নোংমৈগী মখোল ওইনা ।

পেন্দ্রবা পুসিগী নুংশাস্বরনা
বসন্তগী মলয়া ওইনা হুন্নিবা মণিপুর'সিদা
ঙক্লিঙায়বুদি করি লৈবগে খৌদোক অসিদা ।

ইফাল, মণিপুর

১৭ জুন ২০০৩

(মণিপুর আর্ট এন্ড মিউজিক কোলেজকী ঈশৈগী খৌরম'মদা)

১৮ জুন ২০০২

মী-না মীবু ওৎপনদা হৌনবী ওইরবা
মী-না মীবু হাৎপনদা ধর্ম ওইরবা
হিংসানা পুময়োম য়োল্লবা পৃথিবীসিদা
করন্ননো ঐনা হিংগদবা ?

মীওইবনা মীওইবগী নীংতম্বা মাংহল্লিবা
মীওইবনা মীওইবগী পুঙ্গিবু তমথীহল্লিবা
অফবগী য়ুফ্ফম লৈত্রবা খুন্নায়াসিদা
করন্ননো পুঙ্গি অসে লেনগদবা ?

নত্রগা হিংবা তারিবরা মীওইবগী হকপূম্বা কথোক্তুনা
হিংবা তারিবরা ইশাগী নীংতম্ববু কাওথোক্তুনা
অরায়বা থরায়শিংবু কীদুনা
বোম-নোংমৈবু খুরুমদুনা

নত্তে, মদু ওইথোক্তবনি
মীহিংচাশিংবু শিংনবগীদমক পোক্কপনি ঐদি
পোইরৈ ওমথৈ ওাকপগীদমক
নীংতম্বা, ফজরবা পুঙ্গি অমগীদমক
পোক্ককথিনি হন্বা হন্বা
কথোকথিনি পুঙ্গি কয়া কয়া...

কেক্রুপাৎ, মণিপুর
১৮ জুন, ২০০৩

১৮ জুন ২০০৩

অকনবা ঈশিং নোংলৈ অমনা
পুনশিনহল্লি চোইজাইনরবা রাখল ময়াসু
চোইজায়নরবা রাখলগী মী ময়াসু ;
অদুগা
ঈশিংনা হহুখিবদা
অমুকা চোইজায়ননা তাহৌরি কোংথ্লেংগুম
পুনশিনখিবা রাখল ময়ামদো-
খর'মনা কেত্রুপাংতা
খর'মনা জিএম হোলদা ।

জিএম হোল, মণিপুর
১৮ জুন, ২০০৩

অতোপ্লগী পিরাং ১৩

তোখায় তারবা থম্মোয়দগী

১. ঐদি লালহৌবনি
য়াওল্লুপকী লান্নীনি
ঈমা লৈপাক নীংতম্বগী ।

অদুগা মহাজি ?

লান্নীনি মহাকসু নীংতম্বগী
ঐগা রাখল তিন্দবগী রাখনি
রাখল তিন্দবনা কাপুবনি ।

২. সনা লৈপাক-
নীংতম্বে ফরে, মীখা পোলে ফরে
রাখল তিন্দবনা কাংবুগা
পুনবদি ওইফদে ।

ঈরৈপাকী নীংতম্বদা
মখোয়গী শরুক যাওদৌ মলুং
মীখা পোননা লৈজগে
মীহাৎ মীচৈ তাজগে ।

হোটেল এক্সেলেন্স, ইফাল
১৯ জুন, ২০০৩

রাহং

মণিপুরবু নীংতমদে হায়রিবা করিগীনো?

মনীংতমা
হাংনরিবসিদি
নীংতমা
নংত্রো?

ইফাল

১৫ জুন, ২০০৩

অতোপ্লগী পিরাং ১৫

থরায় লৈগেৰা থরায়

থরায় লৈগেৰা থরায়
মখল মথেলগী থরায় লৈজৈ
থরায় লৈগেৰা থরায়...

অহলগী থরায়
অঙাংগী থরায়
পাখংগী থরায়
লৈশাগী থরায়

থরায় লৈগেৰা থরায়...
নোংমৈনা শোকপা, বোমনা পোকখায়বা
মীওং মীনেদা হকচাংগা খায়নখিবা
থরায় লৈগেৰা থরায়...

হকচাং পোল্লাংগা খায়নবতা ঙায়রিবা তগৎ তগৎ তেকপা
মৰৈপাক নিঙবা থরায় কয়া যাওৱী ঐগী পোৎয়োমদা
থরায় লৈগেৰা থরায়...

হোটেল এক্সেলেন্সি, ইফাল
১৯ জুন, ২০০৩

ভারত সরকারী চেরোল অমদগী

নোংমৈ মখোল অমগা

অশিবা হকচাং অমগা...

নোংমা নোংমগী অসিনা ওইরকুবদা হৌনবী-

কয়ানিনো মণিপুৰী নখোয়না হিংখিগদবা

কয়ানিনো চঙগদবা সনা লৈপাক উৎ ওলহনবদা

সনা লৈপাক খুস্তাকহনগে

মণিপুৰ মীংলেন মাঙহনগে

নীংতমা লৈরুচৌ লাইরৈপাক্তা

নীংতমা পাম্বা মণিপুৰীশিং ।

হোটেল এক্সেলেন্স, ইফাল

২০ জুন, ২০০৩

মণিপুর কৌবা মোংফম লৈপাক

মোংফম অমা,
নন্তে লৈপাক অমনি
মোংফম ময়াম্মা শেম্বা লৈপাক ;
সনা লৈপাক্লি হায়নরম্মি মতম্মদা
হৌজিক্লা হায়বা য়ারে মোংফম লৈপাক...

মোংফম লৈপাক্জুদা কোয়বা চৎলুই ঐসু নোংমা
শরুক য়ারকখি থৌরম কয়াদা
উন্নরকখি অশিবা থরায় কয়াদংগা
তাবা ফংলকখি নুংশিত্তা চুশিন্দুনা লৈরবা
তেংথাখোল, নাহেখোল, বোম-নোংমৈগী মখোল কয়া
উন্নরকখি সনা কোনুংদা
হিংনা হিংনা শিরবা ঙ্গিনিংথৌগা...

মোংফম মরাং কায়বা লমদমনিনা
মরাং কায়না শিনরে- শিনিংঙবসু, শিনিংদ্রবসু...

ঙায়খিবা তারি ঐদি
মোংফমসিনা
সনা কোনুং ওইরকখিবা মতমদু'ফাউ...

অদুবু
করম্বা মতমদনো ?

হোটেল এক্সেলেন্সি, ইফাল
২০ জুন, ২০০৩

ঐদি লমদমসিদা লৈহৌরনি

ঐ হল্পরোই অমুক বাংলাদেশতা
লৈহৌরগে সনা লৈপাকসিদা
ঐগী ইপা-ইপুগী হৌরকফম লমদমসিদা
ইপুধৌ পাখংবগী কংলৈপাক্তা

ঐগী লাইরবী ইমা লৈপাক্তী
ফজরবা লোক্তাক ঈপাক্তা চাক্তাজরিবা উচেঙ্কুম
ঐসু লৈজগে কনামত্তদা য়েত্তনা, কনাগীসু অপনবা তৌদনা
চীংলেনম্মাগী থৌনাগী স্মৃতি খোংজোম তোর্বানসিদা
নত্রগা চুড়াচান্দপুরগী চিরুবা চীংলমদা
প্রকৃতিগী লাইরেশীগী মথাদা
হিংজহৌরগে নীংতম্মা খরনিদং ।

ঐবু কীহনগনু,
সনা লৈপাক উৎ ওল্লে, মোইরাং খুজ্জা মীখা পোল্লে- হায়দুনা,
ঐসু খংঙি, ঐসু খংঙি মদু ।
অরা-মৈশানা চাকথেরুবা সনা লৈপাক্তা ওইরক্কদবনি
নোংমদি শোয়দনা অশেংবা সনা,
ঙাঙানবা নুমিৎকী মঙালদা শোয়দনা মাঙখিগনি
অমম্মা লৈচিলগী অরাবা ।
ঐ ঙাইহৌরগে,
তমথীরবা লম্মৈনা চাকথেরুবা অকংবা উজাউদা
য়েন্নীং হল্পকপা নুমিৎতুফাউ ।
ঐ ঙাইহৌরগে,
ঐ হল্পরোই বাংলাদেশতা ।

নোংমদোন চীংগী চীংদোন্না সাক্ষীনি
লৈকংলাগী মৈশা খাংলিবা শ্রীগোবিন্দজীনা সাক্ষীনি
ঐ চৎলরোই সনা লৈপাক থাদোকুনা
ঐদি লমদমসিদা লৈহৌরনি
ইমা মণিপুরগী মথাদা নাওকোনদুনা...

অদুবু, হনখিবা তারে ঐদি বাংলাদেশ তম্মা ঙসিদি;
ঐগী সনা লৈপাক্তা নুংশি খোহুংদা হায়বিখিদি

পিরানা থুফলবা মীৎসানা য়েংলজুনা ঐঙোন্দা-
'লৈহৌরোদনা নঙবু, চৎথনু হায়বা কৈদৌগে ।'
হায়বিখিদে পোইরৈ মপারী মমোম কনামঙনা,
ঐবু বিদায় পীবগী থুংলরে ময়াম হোটেল এক্সেলেন্সিগী রিসিপসন্দা ।
চৎলগেকো, নুঙায়না লৈহৌরো...

থাদরমগে ঐগী থম্মোয় শোক্কাবা পিরাং চদুম অমঙং
নঙগী উফুল মরজা অঞ্জুলী ওইনা
লৌশিনবিয় লাইরবী ইমা
নঙগী নুংশি হৈবী থম্মোয়না...
রারৌগনুকো...বিদায়...

বিদায়, নুংশিবী মণিপুর ।

হোটেল এক্সেলেন্সি, ইফাল
২১ জুন, ২০০৩



পুলি অমা-অরাবা কোকথোং অমা

নুমিদাংগী অরোনবা মৈচাক মরজা

অমুবা ক্বাক খরনা সেগায়বগী লাকুরি ঐগী থম্মোয়বু,
অতুমা মচিনা—
ঐ-দি থোকহনবা ঙমদে অদুবু ;
মরমদি
ঐগী থম্মোয়নুংদা ঙাল্লি মঙলানগী মঙাল অমা ।

অচৌবা নুঙ অমনা নল্লরি ঐগী থবাজা,
অদুবু ঐদি নিঙায়দনা হিংলি হৌজিকসু পৃথিবীদা ;
মরমদি
লোৎতুনা লৈরি ঐগী থম্মোয়নুংদা-রাখলদা-আত্রাদা
হিমালয়গুমা চীং অমা ।

অতিয়াবু শোকে খল্লুদে ঐ
নিঙলুদে সমদ্রবু খুজোক মনুঙ চলহনগে,
ঐনা পামজবদি হিংজবতনি- ইচম চমা
করাম মীনোক যাওদনা ।

অদুননি ঐনা নুমিদাংগী অরোনবা মৈচাক মরজা
নিঙায়দনা হিংদুনা লৈথোকক্লিবা ।

লুখাকলা

ঐগীসু লৈরম্বনি ফজরবা পুন্নি অমা
নিংশিংগি লাতোন ওইনা মালংগী তমথাদা হাই-হুমা শান্নরমা...

নুংশি হৈতনা কথৎপীথি ঐবু নখোয়না
লাইগী প্রসাদ হাপুনা হরি মন্দিরদা চন্নি ঐ,
অদুবু হৌজিক্তি লুখাককোমদা...

ঐবু ঙ্গিশিংনা চামথোকপীবা, থোৎনা নৌনা তৈথোকপীবা
পুন্নিমক নখোয়গী পূণ্যগীদমক...
ঐগীদি পুন্নি মতোন লোমজবনি

নখোয়গী পূণ্যগীদমক
ওইজবনি ঐদি লুখাকলা ।

অরায়বা থম্মোয় মরজা

অরায়বা থম্মোয়না রাই চাইরবা
মালেমসিদা
হিংনবা হোৎনরুবা অশেংবা থম্মোয়না
পাইদুনা লৈরম্মি নোংমা
নাকেনথা'গী উনাগুম
লাংতক্কা...
অরায়বা থম্মোয়শিংনা বখান তৌনরম্মী—
তেলঙ্গাগুম পাইরিবসে থম্মোয় অমা,
ফজদ্রা য়েংঙু !

অরায়বা থম্মোয় মরজা
অশেংবা থম্মোয়দো
লংলা যাওদ্রবা তেলঙ্গাগুম
হাই-হুমদুনা লৈহৌরি...

অন্ধা

I do believe
Neither in hell Nor in heaven.

চহি তরাগী পূণ্য ময়াম পূল্লগা ফংলকপনি
নুংশিবা মাইথোং অদুবু, ফজরবা থম্মোয় অদুবু...

অচুম্বনি, ঈশ্বরদি মীনি
নত্রগা, মীদি ঈশ্বরগুম্বনি...

মীওইবনা পীবা গুম্বি নুঙায়বা, য়েংহনবা গুম্বি স্বর্গগী লম্বেল
মীওইবনা পীবা গুম্বি থম্মোয় শোকপা অরাবা, নরককী মৈশা...

ঈশ্বরগা-মীগা খেন্নবা করিদনো ?

অতোপ্পগী পিরাং ২৬

বাহং

চথোক চৎসিন তৌবতা নত্তে
মাইকৈ মাইওন খঙদনা;
য়েংজবনি গ্যালাস্কীবু, অতিয়াগী থরান মীচাকপু
ফিগাওদা মৈরিক য়োমদুনা পাইরিবা নুমিৎ
নুমিৎকী মঙালনা ঙানজরীবা নিংথিরবা থাজ
পুম্নমক ঐগী মীৎকী রাদার মনুঙদনি

চাকথেকহল্লী ইশাবু, মীৎ অনিবু
থম্মোয়বুসু
ঙ্খেনা পিরাং ওইনা শিছুরকই
অদুবু
নঙগী ফজরবা মাইথোংবুদি ফংখিদে উবা
করিগীনো ?
নঙবু করম্বা গ্যালাস্কীদনো ?

নোংলৈ নুংশিং

শোক্ৰনু কৈদৌনুংদা

লৈরাং নত্রগা নুজা হকচাং

কাউগনু. বসন্তগী লিরি হুমা মলয়া

মতম যৌরকপদা ওইখিবনি নোংলৈ নুংশিং

তমখীরবা নোংলৈ নুংশিং

পৃথিবীবু শুরু শুরু নৈহেংঙমা

অতোপ্পগী পিরাং ২৮

শক্তম

মনুঙ মনুঙদা ঐসু খঙবা ঙমখি,
স্বর্গী অঙাং
ঈরোইরি সমদ্রংগী ঈশিংদা...

অতিয়াদা পাইদুনা
লোয়নাইদ্রবা অতিয়াবু শোকুবা
অতিয়ানা পাইরি অতিয়াদা নোং ওইদুনা
অতিয়াগী অহাংবদা তাউরি মঙালগী অঙাং ময়াম

অসিদা সমদ্রং লৈ, লৈ সমদ্রংগী ঈরাওখোল...

স্বর্গী অঙাং ময়াম
ওইরকই নরকী শা...

মীলুং থোং

মীলুং থোংশিংনা য়েংদুনা লৈ
মীওইবনা হিংদুনা লৈবা
হিংনবগী লানফমদা শান্নরিবা লীলা ময়াম
নোকই মীলুং থোংনা মচিন খুমদুনা তুমিন তুমিন...

মীনদি উদে
উবা ফংঙি মীলুংথোংনদি
মীওইবগী মরাইবক
পোকপা
শিবা
অমসুং মরক্কী লীলা ময়াম
তাং ময়াম...

মীলুং থোংনা বাকথলি নুমিদাংগী অমম্বদা
নোকমিন্লে মখোয় মশেন
কপ্পি মীওইবনা...

উচি তিংগাবী অমসুং অতৈ অতৈ

ঐখোয়গী পিক্ৰুবা পৃথিবীগী ঙ্গ-না ঙাংলবা থম্মোয় ময়াম... সম্ভ্ৰুগী কোঙ্গোন-
পিরাং... চাকথোংশংদা উচি তিংগাবীগী থৌচিল্লুবা শাজৎ... কৈদৌৰুনি চমেক্সি
পারুদুনা... পৃথিবীনা তাবিদে ঙ্গ-না ঙাংলবা থম্মোয়গী তেংথাখোল... চাকথোংশংগী
পুখম তেংগোং মপু মশক খঙ্ৰুবা... লোংতুনা থম্মী উচি তিংগাবীবু... কে-কোং
লোংপী শান্নে উচি তিংগাবীনা ।

লৈবাক ওনখিগদৌবা হকচাংবু করি কান্নগনি শোক্কুদুনা... উং ওনখিদৌবা
মাইথোংবু করি কান্নগনি য়েংলুদুনা... খঙহৌদনা পাইখিগদৌবা থম্মোয়বু করি
কান্নগনি নুংশিবা তম্বিৰুদুনা... ইবুঙো চমেক্সি লাও, কে-কোং লোংপী শান্নরুসি
উচি তিংগাবীগা...

পৃথিবীগী লাইবক থীরবী চেৰুা ময়াম
থম্মোয় পেন্ন পাইজহৌরো
থকচহৌরো সম্ভ্ৰুগী কোঙ্গোন পিরাং...

পিরাংগী মিরাত্ৰ মছম

করম্বা দিকস্কট্রাকশননা নঙনা ঐবু উশিত্ত্রিবা, কপিংবা ফাউবা রারী অসি করম্বা মরম্বা থোকখিবনো খঙবা ঙমদ্রবসু করিগীনো নঙনা নুংশিরম্বা ঐবু খঙখি অদুবুদি । নুংশিবগী দেফিনেশন খঙদ্রিঙে খঙখি অদুনা কাইনবগী দিকস্কট্রাকশন । থম্মোয়দা ফাউরিবা মেটাফিজিক্যাল রাখল ময়াম, নাকোংদা তাবা ফংখিবা মহাকালগী রারী ময়াম, করম্বা ফিলসফিগী মখা পোনবনো রাখল খনবদা অরাবা ওইরাবা ঐগী রাখল... নত্রগা ম্যালথাসগী থিওরীগুম মশিং যামখৎলক্লিবা পেন্দবা ময়াম... নত্রগা রাখলগী রারেগুবা রারী ময়াম খনবদা তুজুংবদি নঙবা অদুগা তরাই তরাই খন্দোকপসু ঙমদবা, করম্বনো ঐনা কাউগদবা...

থম্মোয়গী ইউটোপিয়া মরক্তা অশেংবা থম্মোয়না পিরাত্ৰ শিছুবা... পিরাত্ৰগী মিরাত্ৰ মছম মরক্তা ঐনা কপ্পা ঙমখিদবগী রারীদো লীবা য়াবনি ঙসিদি, অদুবু করিদি কান্নরুগনি লীরুদুনা... নত্রগা কনাদা লীরুগনি... কান্নবা থীরুবগীসু লৈত্রে কান্নবা ।

থম্মোয়গী রারী তোক্তুনা... নত্রগা পিরাত্ৰগী রারী তোক্তুনা তাবিরসি পুরানগী রারী অমা...

লোয়নাইদ্রবা রারী...

খাংঙমদবা ঈরাওখোল

ঈরাওখোলদা মীংকী লৈনা
তুমা ঙমদবনা চাকথেকথ্রে ফমুং
ঙসি ঐগী লৈত্রে পোথাফম

খংঙি, লৈনা'সিনা চাকথেকনি ঐগী পুন্সি
ঐগী ইপাপতগীরা অসিবু
নত্রগা নঙগী নপাপ?

হকচাংগী ঈরাওখোলসিবু ঈশ্বরনা শেমা নত্রা
অদুদি ঈশ্বরগী মপাপনি
পাইরসি লাকও ঈরাওখোল তমা হলসিওন উচেঙ্কুম

থদৎলসি হৌনদবগী চৎনদবা রাখল ।

অদুঙৈগী কৌব্ৰদো

কৌব্ৰ চীংগী চীংদোন্দা ইবানীনা
শাগৎলঘা উনাগী খাংপোক
নীংশিংলিবৰা মনোৱমা ?
- এলাংবম নীলকান্ত

অদুঙৈগী কৌব্ৰদো নত্ৰে হৌজিক—
চাকথেকশ্ৰে নুংশিহৈতনা উনাগী খাংপোক
কৰাম্ববগী লম্মৈনা মীহিংচাণ্ডম,
কেনশ্ৰে লৈরাংপূম্বা শাংঙমদনা লৈকোলদগী...
মনোৱমা, নঙদি হৌজিক
কাংখোং চাইৰবা মণিপুর পুঙ্গিগী বলিনি
লানফম ওল্লবা সনা লৈপাক্কী লান্নীনি...

তাৰিবৰা, চীংলোন মাপলনা লাওৱকইবা হিৰু হিৰু
মনোৱমা-মনোৱমা হায়না,
ঈখেংনা ঈচেল ওইৰবা লোজাক ঈপাক্কী হিহোনবনা
খুল্লং ঈশৈ কাওখিদুনা নঙগী মীংলেনতবু শোল্লি লাইশোন ওইনা...

খল্লগনু মনোৱমা,
অৱেস্বা ওইগনি নঙগী কথোক্ৰুবা পুঙ্গি ;
ঈগী খাংপোজা ঙাল্লক্কনি নোংমদি শোয়দনা
অৱংবা মঙালগী সনা মচুগী নুমিৎ অমা
ছল্লকখিনি য়েন্নিং অকংবা উপালশিংদা
হায়নৱকখিনি শোয়দনা শান্তি পাম্ব বিশ্বনা-
'সনা লৈপাক্কি মণিপুরসে ।'
শোয়দ্রবনি...শোয়দ্রবনি...

(আসাম ৱাইফেলসনা মীহিংচাণ্ডম শৱাক শান্নদুনা হাংখিবা
মণিপুরী লৈমা 'থাংজম মনোৱমা'বু নিঙশিংদুনা)

নোংমা ঐখোয়না

নোংমা ঐখোয় লৈরম্মী লোয়নাইদ্রবা অমম্বগী ঈরাওখোলদা লুপ্তনা

... ..

নোংমা ঐখোয়না ফজরবা পৃথিবী'মগীদমক খুরুমলম্মী

নোংমা ঐখোয়না ঙাঙানবা নুমিং অমগীদমক খুরুমলম্মী

নোংমা ঐখোয়না থৌনা ফরবা পুসি অমগীদমক খুরুমলম্মী

... ..

মাইওন খঙদ্রবা পুসিবু থাদোজুনা, থাদোজুনা কঙাওনবা মতম্বু

নোংমা ঐখোয়না পৃথিবীদা হিংবগী য়াথং নীজখি

... ..

নোংমা ঐখোয়না ঙাঙানবা নুমিং অমগী ফজবদা ঙাওজখি

... ..

... ..

অমসুং ঐখোয়না তমখি হাৎনবা, নুংশিবা, তুকচ্চবা, চানবীবা

তমজখি মীং লংখৎপা, স্বার্থগী খোল্লাও, হুইগুম চিৰুবা

... ..

অমম্বা নোংগী মটৈনা কূপশিনখি খঙহৌদনা ঙাঙানবা নুমিংকী মঙাল

... ..

... ..

অদুদগী লোয়নাইদ্রবা অমম্বগী ঈরাওখোলনা কূপশিনখি ঐখোয়গী পুসিবু

নুংশিরবা পুঙগী মখোল

লৈচিন্দা ঈরুপটে লৈচিললৈমানা নীংতমা
থোংলবা হকচাংগী স্বর্গদা শান্নজৈ লৈচিলসু হরাওনা
ও অহীং নঙদি য়েংনিংদ্রা মোইবুং হকচাংগী ফজবদো
ও থানিল নঙসু নমনিংদ্রা শাংকায়রকপা লৈহাউ-লৈনমদো
মোইবুং হকচাংনা ঈরোয়রি লৈচিলগী সমদ্রদা...
শুক্খথিবা লিক্লা শিহুরকই পিরাং ওইনা চদুম চদুম
অদুদগী, তপ্পা তপ্পা মমশিনখি থাজ মাইথোং
শকফম কায়রকখি মোইবুং হকচাংগী

অথাপ্পদা তাবা ফংঙি রাস লীলাগী নুংশিরবা পুঙগী মখোল ।

চাকহৈদ্রবা থম্মোয় চাকথেক্ই

মখুং অনিনা মঙলান ময়াম ইছোক্তুনা চখৎলি মাঙদা মহাক
মাগী চরনদা ভক্তি কৎটৈ থানিলগী অমম্বনা
চয়েৎনবা পুন্নিগী কম্পোজিশন কায়থরকই মচেৎ মচেৎ

মহাক

লৈরাংগী লৈপরেং লেংজৈ থম্মোয়দা
মাগী মীৎকী লৈনাদা তোংলৈ অশংবা থরান মীচাক্কী আতিয়া
অমসুং খুদক্তা
পূর্নিমাগী থাজ কায়থরক্তুনা
মচেৎ অনি

মচেৎ অহম

মচেৎ মরী

অদুদগী শজিবুগী অকংবা উনা কেনবগী মখোল
অদুদগী গন্ধারীগী মচা চামগী কায়না-তেংথাখোল
ইতিহাসকী 'ট্রোয়'না মাগী মীৎমাংদা চোংথোরকই ।

চাকহৈদ্রবা থম্মোয় চাকথেক্ই, চাকথেকখিদি নুংশিবদি ।

চমকরবা রাখলগী মৈখু

মতম্মদা ঐগী য়ান্না নক্কা লৈরম্মী নঙ
অদুবু শোফুনা য়েংলুদে নোংমতা
নঙগী থোৎ-নৌয়বী মোইবুং হকচাং
থম্মোয়গা-থম্মোয়গতা শোক্করুই
রাখলগা রাখলগতা তিন্নরুই ।

মতম্মদা থাপ্পুরকথি ইবানীগী থম্মোয়
হিপমিন্নরবসু ফমুং অমদতা
তিন্নরবসু কয়াং হকচাং
থম্মোয়গা থম্মোয়গদি তিন্নদে
ঈশিং থাউগুম থাপ্পুথি ইবানীগী রাখল ।

মচেৎ মচেৎ চিংখায়রকথি নুংশিবগী পৃথিবী
ত্রক ত্রক কংশিল্লকথি থম্মোয় সমদ্র
অসিদবু করন্ননো হিংগদবা ইবানীনা...

নুংশিববু হিংহনসিরা
ইবানীবু হিংসিরা ?

খংঙি

চেতনাগী লম্বেলদা চেল্লি মহোশাগুম উশিংত্রবা স্কুটর

অদুদগী ঐসু –

মীওইবা ঐ

নিংঙমদবা ঐ

ঐসু চৎলি লম্বেলদুদা ইরাই লুকথদুনা- কীথুক কীরুম,

নিংঙমদবগী গ্রাফনা হিমালয় থেংলবসু

ঐদি অদুম চৎলি হৌনবীগুম- হৌদোং হনুবাগুম

মরমদি –

ঐদি নমথীরবা পৃথিবীসিবু খংঙি

ঐদি তুকচরবা খুন্নায়াসিবু খংঙি

ঐদি তমথীরবা মরুপ মপিজাশিংবু খংঙি

অমসুং ঐদি –

ঐগী শাগোন্নরবা চরিত্রবুসু ময়েক শেংনা খংঙি ।

ঐহৌফম

হুধিকেশ লৈখিদ্রে, অদুবু
গঙ্গাদি চেব্লি হৌজিকসু
অথাপ্লগী চীংচেপ্পু শৌজুনা
খব্রাংনরবা পুকচেল অনিগী তপ্পবা তমথাদা

ঐখৌয়গী খৌঙ্গুলসু চেছুরি
পুঙ্গিগী শেংলবা ঐচেলগুম
শংবানরবা মীৎকী রাদারনা লাম্বা ফংদ্রবা জগৎতা
অঙৌবা নুংদুম অমসুং অমুবা নোংগী মপৈগুম

নুমিদাং অমদা
নঙগী হকচাংগী ফজরবা স্বর্গদা
থম্মুই ঐগী খুৎশা মঙা
মীহৌরুদে গঙ্গাগী ঐচেলবু অদুনা ।

লোইনাইদ্রবা পেবেংকী বারীগী অরোইবা তাক্ক

মৈতানগুম্বা নুমিদাং—

নোকফেৎ তৌরকখি

লৈনা থুংলবী উচেঙ্কুম য়াঙ্গলবী থাজনা

মঙক থিন্দোরকপদা নোং মপৈ মরজুগী

নোকফেৎ তৌরকখি পৃথিবীসু,

নোকফেৎ তৌবা ঙমখিদবদি ইবানীতনি-

নুমিদাংনা মৈতান ওনবদা খুদোং চাখিবা ইবানী...

অঙকপগী ময়েক ময়ান্না ইথোকপা

লোইনাইদ্রবা পেবেংকী বারী...

ইবানীগীসু...

নোংগী মরুমদা লোৎখি থাজ

থম্মোয়গী মরুমদা থম্মোয়...

থুগাইয়ু

থুগাইয়ু... থুগাইয়ু ... থুগাইয়ু
...থুগাইয়ু নঙ...

অমুবা ক্বাককী খোল্লেক যাদ্রবা খোছাং ঙৈ-না ঙাংলবা মীওইবগী থম্মোয়
নখুং অনিনা থুগাইয়ু থম্মোয়গী চাকথেক্লুবা অমম্বা
হকচাং মনুঙগী শক্ক শোফুনা শিছরক্লিবা লিক্লা-পিরাং

মঙলানবু থুগাইয়ু শেমগৎলু মঙলান
হিংবগী মঙলান্না মঙলাক্লরবা নঙ
নুং থুগায়বগুম থুগাইয়ু নুংশিবা মঙলান

থুগাইয়ু অয়ুকী ফজরবা শক্তম অমম্বা অহীংগী তমথীবা মাইথোং
থুগাইয়ু চৎনবীবু নিঙায়দনা
থুগাইয়ু নঙবু, নঙগী থম্মোয়বুসু

থুগাইয়ু... থুগাইয়ু ... থুগাইয়ু
...থুগাইয়ু নঙ...

ননস্টপ সার্ভিস

লৈ শাখলি, লৈ কেব্লি- মতমগী হৌনশানি খংঙি ঐসু, অদুবু ঐগী মীংতা
উদে লৈ শাংপা, লৈ কেনবতা উদুনা লৈরবা ঐগী তমখীরবা মীৎসিনা
করমনো য়েংলুগদবা অতিয়াদা। অতিয়া মহাকসু কেনদুনা তারকুবদি
খুইথরবা লৈগুম। মীৎকী বাফমতসু নত্তে, থম্মোয়দসু ফাউরকই তৎতনা
কেম্বা লৈরাংগী চৈনাখোল...

ঐগী তিন চংলবা মীৎনা
নোংমা উবা ফঙখি নঙগী ফজরবা শক্তম
বস মনুংদা নঙনা ফম্বা ইনাজা...
অসিবু মঙরা, তাইবংরা ?
ফুম্বংনরবা ঐগী থম্মোয়বু
(কেম্বা লৈরাংগী চৈনাখোলতা ফাউদুনা লৈরবা থম্মোয়)
করাম্বা তম্বিখি নঙনা বসতা ফম্বা ফম্বা
নুমিদাংগী অমম্বা বস...
মুশি মুশি নঙগী মাইথোং ...মুশি মুশি ঐগী মাইথোং
থোইবী চীং কাশি লাউ গুসিদি...

চেব্লি বস...চেব্লি থম্মোয়... চেব্লি খুং
নৌরবী চীংলম্বীদা ননস্টপ সার্ভিসতা।

চীননা শিবগী অকিবনা

রাহে খরা হায়নিংলম্বী

নখোয়দা

হায়খিদিবা

রাহে

খরা

তাদুনা লৈ রাহেশিংদো

থম্মোয়নুংদা

ঐগী

অ্যাশট্রেগী উং ওইনা

মতম

কয়া

কয়া

মতম কয়া কুইরবা ঐ খঙদে

(তশেংনমক ঐ খঙদে)

ওইরম্বা যাই চহী মঙা

তরা

নত্রগা

পোক্ককপদগী শাগোন্নরকপা

অদুগীসু মমাঙদগী

লাইরেন মথেক্কম্বা রাহে নঙে, ইচম চম্বা অচুম্বা

রাহে খরদনি

অদুবু

হায়বা ওমখিদ্দে

রাহে খরা

নখোয়দা

হায়গে খল্লম্বা

কৈ-না শিবনা খোঙ্গুলনা

মী-না শিবনা চীননা

পাউরৌ অসি নিংশিংলুবদগী

চীননা

শিবগী

অকিবনা ।

মতমগী হরিনাম

“সর্ব ধর্মান্ পরিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ ।
অহং ত্বাং সর্বপাপেভ্যে মোক্ষয়িষ্যামি মা শুচঃ ।।”

“অকনববু খুরম্মু, অশোনববু তুহৎলু
তুহৎলু অশোনববু, খুরম্মু অকনববু”

“লৈতবদগী লৌশল্লু, অরৈবদা পিশল্লু
পিশল্লু অরৈবদা, লৌশল্লু লৈতবদগী”

হৌজিক কালদা মুক্তি ফঙগে খল্লবদি
নাম মন্ত্র অসে মতম পুম্বদা শোল্লু
নামগী যাথং ইন্দুনা চৎলু
নত্রবদি নপুসি অদো
থাংঙুথক্তা কেমজরবনি কাউগনু ।

পুসিরোলগী নাম মন্ত্র পুক্ৰিং চংনা চৎনহল্লু
নাম অসিনা হৌজিকী মতমগী মুক্তিনি ।
গুরুগী যাথংনি...

মণিপুর লৈমা

ফেড ইন *

গীন-১

অঙনবা অয়ুক ।
ইং-তপ্না মীকপ থোক্লরক্লী মরিল খুঙ্গংগী মীওইশিং ।
উচেচক খোঙলি ।
মুশি মুশি উবা ফংঙি থোঙাইবম চীং...

চীংখৈ হল্পক্লে
লৌমীশিং লৌবুক কুম্বা শেম শারী...

কাট টু

গীন-২

থোংঙাইবম চীংজীন্দা অশিবা হকচাং'মা তাদুনা লৈরম্মে ।
চিবোন চিবোন ঙাংনরকই...
মীকুপতা খুঙ্গং শিন থুংনা চাইথোকখি পাউ অদো...
কনাগীবু ওইরবা, নুপীগীনিদি হাইরি
হকচাংসু য়ান্না শোক্লম্মে
মীহিংচাশিংনা শরাক শান্নরম্মগী মওংনি...
মুরুম মুরুম শোনৈ খুঙ্গংগী অহল-নহাশিং ।

মিঅ টু

য়ুমথোং খুদিং কপ্না-লাউনবগী মখোল তাগনি
নহারোলশিং তিঅংনরক্লনি
পুলিশ লাক্লনি
মী ময়াম কোইচেন চেন্নগনি...

কাট টু

গীন-৩

চীক্লবা অহীং ।
বামন কম্পু ময়াই লৈকাই ইফালগী
লৈখিদ্ৰবা থাংজম থাংজম বিহারীগী শঙ্গায় ।

দূৰদৰ্শনদা অহীংগী খবৰ তাৰা লোয়দুনা তুমনবা শেম-শাশ্ৰে
থাংজম মনোৱমা চনু হেছোই...

চিক্ৰুবা লৈকায় অদো তুমখুন তান্নশ্ৰে...

কাট টু

সীন-৪

থক থক নিক্ৰা ইমুংদা ফমদুনা লৈ
চহি ৬০ য়ৌৱী অহল খুমনলৈ
হেছোইগী পলেম অপোকপী,
মনাজা উংদুনা লেপ্পি দলেন্দ্র অমসুং বাসু;
তুমথবদা ঙায়ৰিবা মনোৱমাদি নিদ্রা দেবীগী তম্পাজা
নুঙায়না তুমখুন তাল্লি ...

মপালদগী থোঙ নিক্ৰিবসে কনাবু ওইৰিবা

আৰ্মি-পুলিশ-য়াওল্লুপ...

ৰাখল খনবগী মতম ফঙহোঁদে,
থোঙ থুগায়দুনা ঙ্গিচাওবা ঙ্গিশিঙম হাজিল্লকই
১৭ আসাম ৱাইফেলসগী ফোৰ্চ খৰা...
আহ ! হাবিলদাৰ সুৱেশ কুমাৰ ...

কাট টু

(ইমুংদগী নুপী খোঞ্জেলদা কপ্পা-লাউবা তাগনি ।)
থাংজম মনোৱমাবু ফমুংদগী চিংথদুনা পুথোৱৰুগা
নুংশি হৈতনা ওৎ-নৈবীৰি আসাম ৱাইফেলসকী মীহিংচাশিংনা,
লাউৱী-কপ্পী তুশোল্লবী মণিপুৰী চনু
মনোৱমা

নীংতম্মা ওৎ-নৈৱী মহাকপু
কনানা তাবীগনি শোল্লবী নুজাগী তেংথাখোল
অদুদগী
ফাদুনা পুথি হেছোইবু...
অদুদগী-

অঙনবা অয়ুক্তা মনোৱমাগী অশিবা হকচাং
থোঙাইবম চীংগী চীংজিন্দা...

কাট টু

থক থক নিকখি পৃথিবীগী হকচাং
থোঙাইবম চীংজিন্দা
তেংথাখি উচেক ওয়া-প্ৰকৃতিনা ;

অদুবু, নোংমৈ পাইরিবা থম্মোয়শিংদুদি
নোকখি মীহিংচাগী মীনোক মহৌশাণ্ডম...
অদুদগী
নাহেখোল ময়াম পুন্দুনা
ওইরকই শিংনবগী অকনবা খোল্লাউ
ইংফাল সহরদা, লৈরকশিংদা, খুঙ্গশিংদা, চীংদা, তমদা
নিল্লকই অপুনবা খোল্লাউনা আসামদা, দিল্লীদা
নিল্লকই বাংলাদেশতা, মিয়ানমারদার শান্তি পাম্বা মণিপুরীশিং-
মিলিটারী টেরোরিজম লেপ্পু,
ছ্যমেন রাইটসবু খোঙ্গাউনবা তৌবিগনু,
মণিপুরগী মীচমদা ওৎ-নৈবা তৌবিগনু,
মণিপুরদগী 'অফসপা' লৌথোকপীয়ু,
অদুদগী,
প্রোটেষ্ট রেল্লি, কর্ফিযু, হাস্কার স্ট্রাইক, বন্দ...

টেম্পরারি ফেড আউট

[ফাইনাল ফেড আউট নুমিৎ অদো করম্বা মতমদনো
সেলুলয়েদ অসিগী... পুসি অসিগী...]



শেরাম নিরঞ্জন, বাংলাদেশী মনিপুরী সাহিত্যদা
অনৌবা যাওলগী লুচিংলিবা কবি।
শৈরেংদা নত্তনা বারী মচা অমসুং নৈনবা বারেংনা
চিংবা চাং নাইনা ইবি।
১৯৬৯ দা হবিগঞ্জ জেলাগী মনুং চনবা
বিশগাঁও খুঙ্গুংদা পোকপনি।
বাংলাদেশ মনিপুরী সাহিত্য সংসদ
সেন্ট্রাল কমিটিগী প্রেসিডেন্ট ওইবি।
অহানবা শৈরেং লাইরিক 'মঙ মনৈ মরজা'
১৯৯৫দা ফোঙশ্রে।